



## 請劉翔繼續超越自己

羅爭光

「龍騰翔躍」，劉翔在上海出發時，說過要用行動來闡釋這句新年祝福的含義。他的行動，就是7秒41——一個打破由他自己保持的男子60米欄亞洲紀錄的成績。

## 用行動證明能做得到

對於偉大的運動員，一路領先固然可敬，逆境重生、不斷自我超越，更能帶來別樣的震撼。從2003年一躍到2012年，在劉翔的福地英國伯明翰，跨越九年的這「一躍」間，經歷了令世界震撼的波瀾起伏。劉翔用行動證明，他能做到自我超越。

北京時間18日深夜，劉翔在預賽中輕鬆獲得小組第1。決賽中，美國選手梅列特站在第四道，略顯戲劇性地把劉翔和古巴選手羅伯斯分隔在兩旁。結果劉翔從起步上第一個欄開始便佔據了優勢，直到率先越過終點，回過頭面對電視鏡頭搞怪「萌」笑，自信顯露無遺。

也難怪，劉翔出發前就說了，此去歐洲主要是為了「看看自己的『八步上欄』改『七步上欄』到底熟練了沒有」。至於對手，他沒有考慮太多。在去年的世錦賽上經歷了「牽手門」之後，劉翔保持了讓世界讚譽的大度，回家便苦練力量讓自己變得更強壯。如今，經過同一起跑線前的再次檢驗，劉翔將自己的成功解釋為「一種信念」。

的確，沒有信念，很難想像一個年輕的小伙子能堅定跨越過去這幾年裡發生的一切：從奧運會冠軍到世界紀錄保持者，又在世界之巔時突然在北京奧運上一瘸一拐地「跌落谷底」，然後在衆多的質疑聲中重振羽翼，從2009年上海黃金大獎賽開始完美復出，直至在大邱世錦賽上獲得「勝似冠軍的亞軍」。或許同為賽場巨人的羽毛球「一哥」林丹，更能理解劉翔的堅守：「劉翔非常不容易。他只要能站在倫敦奧運賽場上，就已經算是奇迹和成功了。」

## 目標更堅定 訓練更勤奮

經歷了波瀾的劉翔其實也早已明白，他真正的對手，就是自己。也正因此，劉翔的目標更堅定，訓練也更勤奮、更有針對性：起跑有差距，把「八步上欄」改為「七步上欄」；力量有差距，苦練肌肉讓人「想拉也拉不住」；前半程有差距，頻頻參加室內賽讓自己在起跑階段「飛」得更快……

這就是劉翔：「我曾經很快，現在也可以很快。」

2012年是倫敦奧運之年，劉翔用首站比賽「刷新」自己的行動宣告強勢啓程。接下來，他還將參加月底的瑞典斯德哥爾摩室內賽和下月9日在土耳其伊斯坦布爾舉行的國際田聯室內世錦賽。「很多人不相信的我也做到了，以後的比賽誰知道呢？」劉翔似乎越來越「狂妄」。

那麼，大家一起期待：劉翔，請繼續超越自己！

（據新華社上海十九日消息）

締60米欄亞洲紀錄  
劉翔驚艷開季

【本報訊】據新華社伯明翰十八日消息：劉翔在奧運年的「第一槍」格外驚艷。在今天的伯明翰室內田徑賽男子60米欄決賽中，劉翔以7秒41的個人生涯最好成績擊敗古巴名將羅伯斯，取得了自己在新賽季的開門紅。他也由此刷新了由他保持的亞洲紀錄。

劉翔在預賽和決賽中兩次都是第1。他在決賽中將自己之前的個人最好成績7秒42提高了零點零一秒，率先衝過終點。

## 7秒41擊敗羅伯斯

「我沒有想到能跑這麼好！七步上欄今天來看很成功！」賽後的劉翔十分興奮。羅伯斯以7秒50獲得第2。

在幾個小時前的預賽中，第一組出場的劉翔成績為7秒49，領先全場。第二組出場的羅伯斯以7秒57緊隨劉翔。劉翔的這一成績對其新賽季及奧運會無

疑是個好的開頭。

接下來，按照計劃，劉翔將在本月參加斯德哥爾摩的另一項室內賽，接着將於下月參加在土耳其的國際田聯世界室內錦標賽，之後才開始室外賽的征程。

本次較量是劉翔與羅伯斯在「牽手門」之後的首次對決。在去年大邱世錦賽110米欄決賽中，劉翔與相鄰跑道的羅伯斯手臂出現接觸，劉翔因此受到影響排在第3位，但在中國隊申訴後，羅伯斯被判犯規，冠軍也被取消，劉翔升至第2名。

在二人目前為止的13次交鋒中，劉翔將自己的領先優勢提高為8：5。



劉翔（左）擊敗羅伯斯（右），贏得伯明翰室內田徑賽男子六十米欄冠軍  
新華社

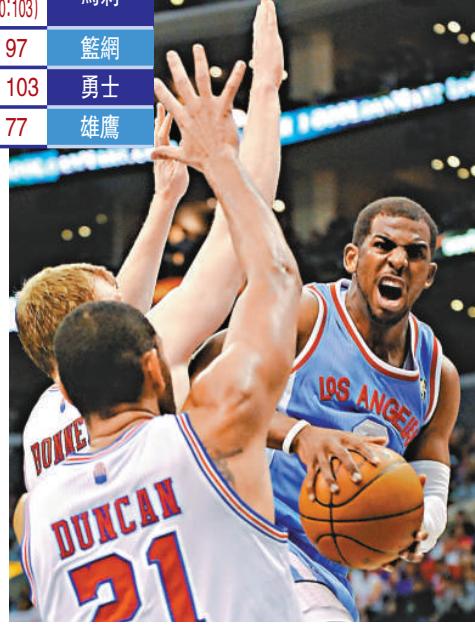
▲劉翔勝出後，向觀眾致意

法新社

上周六 NBA 賽果		
主場	比 分	作客
快艇	95：95 (加時 100：103)	馬刺
公牛	85：97	籃網
灰熊	104：103	勇士
拓荒者	97：77	雄鷹

▼快艇的基斯保羅（右）坦承自己是球隊落敗的罪人

美聯社



## 快艇基斯保羅助馬刺贏波

【本報訊】綜合外電美國十八日消息：快艇的全明星控衛基斯保羅以一次「絕妙的助攻」，讓作客的馬刺在周六的NBA常規賽把比賽延至加時，最終客軍以103：100取得勝利，成就本季NBA唯一一個10連勝。

## 自嘲失誤或成金球

基斯保羅所說的一球發生在第四節剩下九點五秒的時候，當時以95：92領先的快艇，憑科耶的一次搶斷而獲得開球機會，但回後場接球的基斯保羅竟神差鬼使地把球傳給馬刺的G尼爾，後者毫不猶豫地起手並射入三分而將比分扳平，本極具優勢的快艇，士氣因而大受打擊，遂在加時落敗。基斯保羅賽後自嘲地表示，這個失誤很可能會成為本周的十大金球。

近況大勇的馬刺已錄得10連勝，這是本季最長的連勝紀錄，陣中控衛柏加繼續有出色的發揮，他在今仗攻入全場最高的30分，是贏波的最大功臣。

## 丁俊暉再闖排名賽決賽

【本報訊】綜合外電英國十八日消息：中國桌球「神童」丁俊暉在周六的威爾士公開賽準決賽繼續保持強勢，面對英格蘭名將梅菲，丁俊暉以局數6：2大勝，率先取得決賽資格。這是丁俊暉繼2010年中國公開賽之後，22個月以來首次打進排名賽決賽，同時亦是亞洲首位能在除世錦賽之外，其餘於英國舉行的大賽均

能殺進決賽的球手。丁俊暉在決賽會與世界排名第一、英格蘭的沙比爭冠。

## 與沙比爭威爾士賽錦標

雖然丁俊暉在本季的首四站排名賽中三度於首圈出局，在上一圈與李爾一役更需戰至決勝局才險勝，但他今仗一洗頹風，在比賽中四

度擊出單桿70分以上，最終以6：2力挫梅菲。

丁俊暉賽後表示，自己在過去幾周終於有了好的訓練，這使他的狀態迅速回升，殺入決賽。

沙比在另一場準決賽面對同胞奧蘇利雲，雖然後者近月狀態反彈，但沙比依然憑高質量的防守而以6：2淘汰奧蘇利雲。

## 朱芳雨膺常規賽MVP

【本報訊】據新華社廣州十九日消息：在19日進行的2011至2012賽季中國男子籃球職業聯賽（CBA）常規賽最有價值球員（MVP）評選中，廣東東莞銀行的朱芳雨以絕對優勢當選，第六次榮膺男籃聯賽MVP稱號。

19日的評選活動分為兩輪，第一輪是48家媒體投票，第二輪是新聞委員會的16名執委投票。按照中國籃協的規定，每名投票人分別以第一選擇、第二選擇和第三選擇來進行投票，第一選擇的球員得5分，第二選擇的球員得3分，第三選擇的球員得1分，最後統計三名候選人的最終得分。

## 第二輪投票彈出

朱芳雨在第一輪投票中所佔優勢並不很大，但在第二輪投票中，朱芳雨獲得了多數執委的青睞，最終得到236分，高出山西中宇的呂曉明三十九分而最終勝出，北京金隅的朱彥西得到143分排在第三。

現年29歲的朱芳雨本季場均得到16.9分、4.2個籃板和1.7次助攻，幫助廣東東莞銀行以27勝5負的成績重奪常規賽冠軍。



朱芳雨（中）本季幫助廣東東莞銀行重奪常規賽冠軍

## 晨曦奪魁換來煩惱

馬菲爾

晨曦前天在高級組銀牌決賽並非戰術上的勝利，而是戰略上的勝利。不過，奪冠兼取得明年亞洲足協杯參賽席位，也可能是煩惱的開始，港甲優秀的本地球員早已被南華、傑志及天水圍飛馬網羅，人腳捉襟見肘的晨曦，可謂致的華將不多，缺乏本地兵是該隊目前的致命傷。

晨曦在奪得銀牌錦標並不是在比賽中戰術高明，而是在此前的本地比賽保存實力、避免傷停的戰略取得了成功。銀牌奪冠後，晨曦未來的全盤策略更引人關注，該隊尚有一年時間備戰亞協杯，但觀乎目前連出戰本地賽人腳都「搖搖晃晃」，物色高質素外援是必不可少。高尼路本季後退休，防線缺乏頂樑柱的晨曦，務必要引入一名可領導後防的中堅，能陽防中或中堅的羅拔圖是理想的亞協杯外援，若未有更高水準的前鋒，續用巴利未嘗不可，門將侯宇如留隊，也穩佔亞援位置。

## 缺本地兵角逐亞協杯

撇除將退役的高尼路，晨曦目前只有9名符合亞協杯比賽時的「本地球員」身份，即使積植利獲發特區護照，也不過十人，連同外援也不過十四人，人腳不足是該隊的致命傷，來季必須要增加4至6名本地球員，只是港甲的優秀本地華將大都簽有長約，晨曦也許可向頗有人滿之患的公民及小球會的港腳埋手。

對上三次出戰亞協杯都最少踢入8強、甚至躋身4強的晨曦，當年能取得佳績，與陣中華將俱為港甲一、二線好手有關，明年要延續佳績，以目前人腳及引入球員的前景來看，難度甚高。

## 甲組賽事本周賽程表

日期	對賽球隊	賽事	場地	時間
2月25日	天水圍飛馬對深水埗	聯賽杯	旺角大球場	下午2時30分
	南華對大埔	聯賽杯	旺角大球場	下午5時
2月26日	晨曦對公民	聯賽杯	旺角大球場	下午2時30分
	屯門對傑志	聯賽杯	旺角大球場	下午5時

## 港女羽優杯外排名第7



■本報訊：香港女羽球隊昨在澳門舉行的優霸杯亞洲區外圍賽的收官日，以場數1：4不敵印尼，在第5

至第8位排名賽以總場數6勝9負壓黑馬來西亞，取得第7名。國羽方面，男隊在湯姆斯杯以直落三場擊敗日本，贏得外圍賽冠軍；女隊在上周六則以場數2：3不敵日本，屈居亞軍。

## 費達拿王者戰遇迪波圖

■綜合外電荷蘭十八日消息：「瑞士王」費達拿（圓圖）於周六的鹿特丹網球

公開賽準決賽與俄羅斯的戴華丹高激戰逾兩小時後，以4：6、6：3、6：4反勝對手，成功躋身決賽，他在決賽會與阿根廷的迪波圖爭奪冠軍寶座，後者在另一場準決賽以直落兩盤6：3、6：1擊敗2號種子、捷克的貝迪治。

## 中國女足四國賽獲亞軍

■據新華社重慶十九日消息：在今天進行的重慶永川國際女足邀請賽最後一輪比賽中，中國與朝鮮以0：0戰平，以1勝2和的成績獲得這次四國賽亞軍。2勝1和的朝鮮獲得冠軍。



開賽（香港時間）	主場	作客	直播
周二凌晨5時	公牛	雄鷹	
周二早上8時30分	紐約人	籃網	
周二早上9時	公鹿	魔術	
周二早上9時	火箭	灰熊	
周二早上9時	小牛	塞爾特人	
周二早上9時	雷霆	黃蜂	
周二早上10時	金塊	木狼	
周二早上10時	爵士	馬刺	
周二早上10時	太陽	巫師	
周二早上11時30分	湖人	拓荒者	now678台
周二早上11時30分	勇士	快艇	now678台